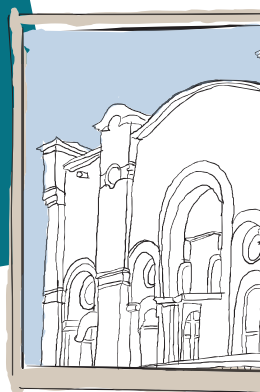




Ajuntament de Manresa

CURSOS de CATALÀ a Manresa

Per a la nova ciutadania



Cursos de catalán
en Manresa
para la nueva ciudadanía

Catalan courses
in Manresa
for new citizens

Cours de catalan
à Manresa
pour les nouveaux
habitants

Cursuri de catalan
în Manresa
pentru noii cetățeni

دورات اللغة الكتالانية بمانريسا
للساكنة الجديدة

向新居民在曼雷萨 (Manresa)
开的加泰罗尼亚语课程

Podeu trobar a Manresa una àmplia oferta de cursos de català que es porten a terme des de l'Administració o diverses entitats ciutadanes.

Els cursos poden ser oficials, amb dret a certificació, o no, i de diferents nivells segons el coneixement previ de l'idioma i s'estigui, o no, alfabetitzat.

- | | |
|---|---|
| <p>* Cada centre o recurs te les seves característiques específiques en relació a oferta, certificació oficial o no oficial, inscripcions i/o preinscripcions, durada dels cursos, etc.</p> | <p>mateixos serveis o punts d'informació amb previsió de temps.</p> |
| <p>* És molt important tenir present els períodes d'inscripció de cada centre i demanar informació als</p> | <p>* La majoria de cursos comencen a finals de setembre i inicis d'octubre.</p> |
| | <p>* Els cursos s'ofereixen en diferents horaris de matí, tarda i vespre.</p> |

RECURSOS

Centre de Normalització Lingüística Montserrat (CNL):

Centre Oficial. Lliura certificats. Ofereix cursos de català de diferents nivells (dels més bàsics a nivell B, C i D) o projectes com el de Voluntariat per la llengua i cursos d'acollida (Cursos inicials) durant tot l'any.. Els cursos son trimestrals i hi ha 4 períodes d'inscripció (setembre, desembre, març i juny).

Passeig Pere III, 68, entresol - Tel. 93 872 17 07
www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Centre de Formació de persones adultes Jacint Carrió

(CFA JC): Centre oficial del Departament d'Educació.

Lliura certificats Ofereix cursos d'alfabetització, lectoescriptura i català de diferents nivells. Hi ha preinscripció el juny. Els cursos comencen a finals de setembre. Si no s'ha pogut entrar potser caldrà esperar a finals de gener per incorporar-s'hi si queden vacants.

C/ Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat) - Tel. 93 874 11 36
www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio/ - a8060113@xtec.cat

Associacions de veïns i veïnes de la ciutat: Cada barri de la ciutat té una associació que agrupa als veïns i veïnes; en algunes hi fan cursos d'alfabetització en català o altres cursos i nivells de llengua, caldrà veure la oferta de cada lloc.

Federació d'associacions de veïns de Manresa. Barri Font dels Capellans, octogonal 13, local 46 - Tel. 93 873 84 81
www.favm.org - favm@favm.org

O a les **associacions de veïns dels barris i els Plans de desenvolupament comunitari-PDC** (barris de: la Font, Balconada, Xup i Escodines)

Caritas arxiprestal: Organització eclesial que vetlla i treballa per la inclusió social i els drets de totes les persones a través de diversos projectes. Porta a terme diferents cursos d'alfabetització en català al llarg de l'any i activitats complementàries d'aprenentatge de la llengua (cant coral, teatre, etc).

C/ Baixada de la Seu, 3, baixos - Tel. 93 872 15 42
www.caritasmanresa.cat
caritasmanresa@caritasmanresa.cat

Comunitat Sant'Egidio: Organització no governamental present a molts països del món que treballa diversos temes en relació a la pau, pobresa, drets humans, etc. En relació als cursos de llengua a Manresa, porta a terme diversos nivells de coneixement de català (A1, A2) i castellà (A1,A2, alfabetització i B1) al llarg de tot l'any.

Plaça Montserrat,1 - Tel. 93 441 81 23
www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

Altres: Podeu trobar altres ofertes de cursos estables a la ciutat o que poden variar segons l'any. **Cal destacar:**

Casal de Joves La Kampana: Equipament municipal adreçat als adolescents i joves de la ciutat. Ofereix una àmplia programació d'activitats. Al llarg de l'any porta a terme cursos de català de nivell inicial i introductori.

Plaça Icària, s/n
Tel. 93 872 92 37 / 693 926 497
www.manresajove.cat
lakampana@ajmanresa.cat



Podemos encontrar en Manresa una diversa oferta de cursos de catalán que se llevan a cabo desde la Administración o desde las diversas entidades ciudadanas.

Los cursos pueden ser oficiales, con derecho a obtener certificado, o no, y de diversos niveles según sea el conocimiento previo del idioma, se esté o no alfabetizado, etc.

* Cada centro o recurso tiene sus características específicas en relación a la oferta, certificación oficial o no oficial, inscripciones y/o preinscripciones, duración de los cursos, etc.

* Es de gran importancia tener en cuenta el período de matriculación y pedir información en los

mismos centros o en los puntos de información, con previsión de tiempo.

* La mayoría de cursos empiezan a finales de septiembre o inicios de octubre.

* Los cursos se ofrecen en diferentes horarios de mañana, tarde y noche.

RECURSOS

Centre de Normalització Lingüística Montserrat (CNL):

Centro Oficial. Entrega certificados. Ofrece cursos de catalán de diferentes niveles (de los más básicos a niveles B, C y D) o proyectos como el de Voluntariado por la lengua y cursos de acogida (Cursos iniciales) durante todo el año. Los cursos son trimestrales y se dan 4 períodos de inscripción (septiembre, diciembre, marzo y junio).

Passeig Pere III, 68, entresuelo - Tel. 93 872 17 07
www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Centre de Formació de persones adultes Jacint

Carrió (CFA JC): Centro oficial del Departament d'Educació. Entrega certificados. Ofrece cursos de alfabetización, lectoescritura y catalán de diferentes niveles. Hay preinscripción en Junio. Los cursos empiezan a finales de septiembre. Si no se ha podido entrar en su momento, se tendrá que esperar a finales de enero para incorporarse al mismo si hay plazas disponibles.

C/ Plaça Cots, 5-7, 2º (Casa Caritat) - Tel. 93 874 11 36
www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio/ - a8060113@xtec.cat

Asociaciones de vecinos y vecinas de la ciudad: En los diferentes barrios de la ciudad podemos encontrar una asociación que agrupa a sus vecinos y vecinas: en algunas se ofrecen cursos de alfabetización de catalán o bien otros cursos y niveles de lengua, se tendrá que consultar en cada caso la oferta existente.

Federación de asociaciones de vecinos de Manresa. Barrio de la Font dels Capellans, octogonal 13, local 46 - Tel. 93 873 84 81
www.favm.org - favm@favm.org

O en las **asociaciones de vecinos de los barrios y en los Planes de desarrollo comunitario-PDC** (barrios de: la Font, Balconada, Xup y Escodines).

Caritas arciprestal: Organización eclesial que procura y trabaja por la inclusión social y los derechos de todas las personas a través de diversos proyectos. Lleva a cabo diferentes cursos de alfabetización en catalán a lo largo del año y actividades complementarias de aprendizaje de la lengua (canto coral, teatro, etc).

C/ Baixada de la Seu, 3, bajos - Tel. 93 872 15 42
www.caritasmanresa.cat
caritasmanresa@caritasmanresa.cat

Comunidad Sant'Egidio: Organización no gubernamental presente en muchos países del mundo que trabaja diversos temas relacionados con la paz, pobreza, derechos humanos, etc. En relación a los cursos de lengua en Manresa, lleva a cabo diversos niveles de conocimiento de catalán (A1, A2) y castellano (A1, A2, alfabetización i B1) a lo largo de todo el año.

Plaça Montserrat, 1 - Tel. 93 441 81 23.
www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

Otros: Se pueden encontrar otras ofertas de cursos estables en la ciudad o que pueden variar de un año a otro. **Destacamos:**

Casal de Joves La Kampana: Equipamiento municipal dirigido a los adolescentes y jóvenes de la ciudad. Ofrece una amplia programación de actividades. A lo largo del año lleva a cabo cursos de catalán de nivel inicial e introductorio.

Plaça Icària, s/n - Tel. 93 872 92 37 / 693 926 497
www.manresajove.cat - lakampana@ajmanresa.cat

You can find an extensive range of Catalan courses in Manresa that are taught by the Administration and various public bodies.

Courses may be official, with a right to a certificate, or unofficial, and with different levels according to previous knowledge of the language and whether the student can read and write.

- * Every school or resource has its own specific characteristics with regard to the range of courses, official certification or not, enrolments and/or pre-enrolments, course length, etc.
- * It is very important to remember each school's enrolment periods and ask the centres or information points for information in enough time.
- * Most courses start in late September or early October.
- * Courses are taught at different times in the morning, afternoon and evening.

RESOURCES

Centre de Normalització Lingüística Montserrat (CNL):

Official school. Awards certificates. It offers Catalan courses at different levels (from the most basic to level B, C and D) and projects such as language volunteering and reception courses (initial courses) all year round. Courses are run quarterly and there are 4 enrolment periods (September, December, March and June).

Passeig Pere III, 68, entresol - Tel. 93 872 17 07
www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Centre de Formació de persones adultes Jacint

Carrió (CFA JC): Official adult school of the Department of Education. Awards certificates. It offers literacy, reading and writing and Catalan courses over different levels. Pre-enrolment in June. Courses start in late September. If students are unable to access them, they will have to wait until late January to join the course if there are any vacancies.

Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat) - Tel. 93 874 11 36
www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio/ - a8060113@xtec.cat

Residents' associations in the city: Every neighbourhood in the city has an association that brings the residents together, some of which offer literacy courses in Catalan or other language courses and levels. You should check what is on offer in each place.

Manresa Federation of Residents' Associations. Barri Font dels Capellans, octogonal 13, local 46 - Tel. 93 873 84 81
www.favm.org - favm@favm.org

Also, **the neighbourhood residents' associations and the PDC-community development plans** (neighbourhoods of: La Font, Balconada, Xup and Escodines).

Caritas arxiprestal: Ecclesiastical organisation that ensures and works towards social inclusion and the rights of everyone through a range of projects. It offers different literacy courses in Catalan throughout the year and complementary language learning activities (choir singing, theatre, etc.).

C/ Baixada de la Seu, 3, baixos - Tel. 93 872 15 42
www.caritasmanresa.cat
caritasmanresa@caritasmanresa.cat

Comunitat de Sant'Egidio: Non-governmental organisation present in many countries worldwide that works on a series of issues related to peace, poverty, human rights, etc. With regard to language courses in Manresa, it offers various levels of knowledge in Catalan (A1, A2) and Spanish (A1, A2, literacy and B1) throughout the year.

Plaça Montserrat, 1 - Tel. 93 441 81 23
www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

Others: You can find other courses in the city that are run every year or that may vary depending on the year. **Notably:**

Casal de Joves La Kampana: Municipal facility aimed at teenagers and young people in the city. It offers an extensive programme of activities. It offers initial and introductory level Catalan courses throughout the year.

Plaça Icària, s/n
Tel. 93 872 92 37 / 693 926 497
www.manresajove.cat
lakampana@ajmanresa.cat



À Manresa, vous trouverez une vaste offre de cours de catalan, donnés par l'administration et plusieurs organismes citoyens.

Les cours peuvent être officiels, donnant droit à une certification, ou pas, et de différents niveaux en fonction de la connaissance préalable de la langue et du niveau d'alphabétisation de la personne concernée.

* Chaque centre ou établissement revêt des caractéristiques spécifiques en ce qui concerne l'offre, une certification officielle ou pas, les inscriptions et/ou les préinscriptions, la durée des cours, etc.

* Il est très important d'avoir en tête les délais d'inscription de chaque centre et de demander

des renseignements aux services ou aux points d'information concernés suffisamment à l'avance.

* La plupart des cours commencent à la fin du mois de septembre et au début du mois d'octobre.

* Les cours sont proposés à des horaires différents le matin, l'après-midi et le soir.

RESOURCES

Centre de Normalització Lingüística Montserrat (CNL Centre de normalisation linguistique) : Centre officiel. Délivrance de certificats. Il offre des cours de catalan de différents niveaux (des plus élémentaires aux niveaux B, C et D) ou des projets tels que celui du Volontariat pour la langue et celui des cours de bienvenue (cours élémentaires) durant toute l'année... Les cours sont trimestriels et disposent de 4 périodes d'inscription (septembre, décembre, mars et juin).
Passeig Pere III, 68, entresol - Tel. 93 872 17 07
www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Centre de formació de persones adultes Jacint Carrió (CFA JC – Centre de formation des personnes adultes) : Centre officiel du ministère de l'Éducation catalan. Délivrance de certificats. Il propose des cours d'alphabétisation, de lecture et d'écriture, ainsi que des cours de catalan de différents niveaux. La préinscription a lieu en juin. Les cours commencent à la fin du mois de septembre. S'il n'est pas possible d'y accéder, il faudra attendre jusqu'à la fin du mois de janvier pour pouvoir assister au cours dans le cas où il y aurait des places vacantes.
Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat) - Tel. 93 874 11 36
www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio/ - a8060113@xtec.cat

Associations de quartier de la ville : Chaque quartier de la ville dispose d'une association rassemblant les habitantes et habitants du quartier ; certaines d'entre elles proposent des cours d'alphabétisation en catalan ou d'autres cours et niveaux de langue. Nous vous conseillons de consulter l'offre de chaque endroit.

Federació d'associacions de veïns de Manresa
(Fédération des associations de quartier de Manresa).
Barri Font dels Capellans, octogonal 13, local 46
Tel. 93 873 84 81
www.favm.org - favm@favm.org

Ou dans les **associations de quartier et les Plans de développement communautaire-PDC** (quartiers de : la Font, Balconada, Xup et Escodines).

Caritas arxiprestal : Organisation ecclésiastique veillant et travaillant en faveur de l'inclusion sociale et des droits de toutes les personnes par le biais de plusieurs projets. Elle offre différents cours d'alphabétisation en catalan tout au long de l'année, ainsi que des activités complémentaires d'apprentissage de la langue (chant choral, théâtre, etc.).

C/ Baixada de la Seu, 3, baixos - Tel. 93 872 15 42
www.caritasmanresa.cat
caritasmanresa@caritasmanresa.cat

Comunitat de Sant'Egidio : Organisation non gouvernementale présente dans de nombreux pays du monde, qui travaille sur plusieurs thèmes liés à la paix, la pauvreté, les droits humains, etc. En ce qui concerne les cours de langue à Manresa, elle propose plusieurs niveaux de connaissance du catalan (A1, A2) et d'espagnol (A1, A2, alphabétisation et B1) tout au long de l'année.

Plaça Montserrat, 1 - Tel. 93 441 81 23
www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

Autres : Vous pouvez trouver d'autres offres de cours régulières dans la ville ou qui peuvent changer chaque année. **Mentionnons l'organisme suivant :**

Casal de Joves La Kampana (Maison de la jeunesse)
: Équipement municipal s'adressant aux adolescents et aux jeunes de la ville. Il offre un vaste programme d'activités. Il propose des cours de catalan de niveau débutant et d'introduction tout au long de l'année.

Plaça Icària, s/n - Tel. 93 872 92 37 / 693 926 497
www.manresajove.cat - lakampana@ajmanresa.cat

În Manresa poți găsi o amplă ofertă de cursuri de catalană predate de Administrație și diferite entități civice.

Cursurile pot fi oficiale, acestea conferind dreptul la un atestat, sau nu, și având diferite niveluri în funcție de cunoașterea prealabilă a limbii și de faptul de a fi alfabetizat sau nu.

* Fiecare centru sau resursă are caracteristici specifice în ce privește oferta, atestarea oficială sau nu, înscrierile și/ sau preînscrierile, durata cursurilor etc..

* Este foarte important să se țină seama din timp de perioadele de înscriere ale fiecărui centru și de

solicitarea informațiilor la serviciile respective sau la punctele de informare.

* Majoritatea cursurilor încep la sfârșitul lunii septembrie și începutul lui octombrie.

* Cursurile sunt oferite în orare diferite dimineața, după amiaza și seara

RESURSE

Centre de Normalització Lingüística Montserrat (CNL):

[Centrul de Normalizare Lingvistică „Montserrat”] (CNL): Centru oficial. Eliberează atestate. Oferă cursuri de catalană pe diferite niveluri (de la cele mai de bază până la nivelul B, C și D) sau proiecte cum ar fi cel de Voluntariat pentru limbă și cursuri de inițiere (cursuri inițiale) pe toată durata anului... Cursurile sunt trimestriale și înscrierile se pot face în 4 perioade (septembrie, decembrie, martie și iunie).

Passeig Pere III, 68, entresol [semi parter]

Tel. 93 872 17 07

www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Centre de Formació de persones adultes Jacint Carrió

(CFA JC): [Centrul de Formare pentru persoane adulte] “Jacint Carrió” (CFA JC): Centru oficial al Departamentului de Educație. Eliberează atestate. Oferă cursuri de alfabetizare, citire și scriere, precum și catalană pe diferite niveluri. Preînscriere în luna iunie. Cursurile încep la sfârșitul lunii septembrie. Dacă accesul la acestea nu este posibil, trebuie să așteptați până la sfârșitul lunii ianuarie pentru a vă înscrie la curs în cazul în care rămân locuri vacante.

Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat) - Tel. 93 874 11 36

www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio/ - a8060113@xtec.cat

Asociații de vecini și vecine din oraș: Fiecare cartier din oraș dispune de o asociație care grupează vecini și vecine; unele dintre acestea oferă cursuri de alfabetizare în catalană și alte cursuri pe niveluri ale limbii. Este necesar să consultați fiecare ofertă.

Federació d'associacions de veïns de Manresa

[Federația asociațiilor de vecini din Manresa].

Cartierul Font dels Capellans, octogonal 13, local

[spațiu comercial] 46 - Tel. 93 873 84 81

www.favm.org - favm@favm.org

Sau la **asociațiile de vecini din cartiere și în cadrul Planurilor de dezvoltare comunitară-PDC** (cartierele: la Font, Balconada, Xup și Escodines).

Caritas arxiprestal: [Caritas eparhial] Organizație ecleziastică ce veghează și activează pentru incluziunea socială și drepturile tuturor persoanelor prin intermediul diverselor proiecte. Oferă diferite cursuri de alfabetizare în catalană de-a lungul anului și activități complementare de învățare a limbii (cântece corale, teatru etc).

C/ Baixada de la Seu, 3, baixos [parter]. Tel. 93 872 15 42

www.caritasmanresa.cat

caritasmanresa@caritasmanresa.cat

Comunitat de Sant'Egidio: [Comunitatea Sf. Egidiu] Organizație neguvernamentală prezentă în multe țări ale lumii, care activează pe diferite teme cu privire la pace, sărăcie, drepturile umane etc. Referitor la cursurile de limbă în Manresa, oferă diferite niveluri de cunoaștere a limbii catalane (A1, A2) și a spaniolei (A1, A2, alfabetizare și B1) de-a lungul întregului an.

Plaça Montserrat, 1 - Tel. 93 441 81 23

www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

Alte oferte: Poți găsi alte oferte de cursuri permanente în oraș sau care pot fi diferite în funcție de fiecare an.

Printre acestea se numără:

Casal de Joves La Kampana: [Casa Tineretului "La Kampana"] Dotare municipală adresată adolescenților și tinerilor din oraș. Oferă un amplu program de activități. Pe parcursul anului organizează cursuri de catalană nivel inițial sau introductiv.

Plaça Icària, s/n [fără număr]

Tel. 93 872 92 37 / 693926497

www.manresajove.cat

lakampana@ajmanresa.cat

يمكنك أن تجد في مانريسا مجموعة واسعة من دورات اللغة الكتالانية التي تُدرّس من قبل الإدارة ومنظمات المواطنين المختلفة.

يمكن أن تكون الدورات رسمية، مع الحق في الحصول على شهادة أم لا، وبمستويات مختلفة اعتماداً على المعرفة السابقة باللغة وما إذا كان الشخص يجيد القراءة والكتابة أم لا.

- * كل مركز أو مورد له خصائصه الخاصة فيما يتعلق بالعرض أو الشهادة الرسمية أم لا، والتسجيل و/أو التسجيل المسبق، ومدة الدورات، إلخ.
- * الفترة الزمنية المخصصة لذلك.
- * تبدأ معظم الدورات في أواخر سبتمبر وأوائل أكتوبر.
- * تُقدّم الدورات في أوقات مختلفة في الصباح وبعد الظهر والمساء.
- * من المهم جداً مراعاة فترات التسجيل لكل مركز وطلب المعلومات من نفس المصالح أو نقاط المعلومات ضمن

الموارد:

مركز مونتسيرات للتطبيع اللغوي (CNL Montserrat):

مركز رسمي. يُسلّم شهادات.

يقدم دورات في اللغة الكتالانية بمستويات مختلفة (من المستوى الأساسي إلى المستوى B و C و D) أو مشاريع مثل مشروع التطوع للغة ودورات استضافة (دورات أولية) على مدار السنة... والدورات ربع سنوية وهناك 4 فترات تسجيل (سبتمبر وديسمبر ومارس ويونيو)

المقر: Passeig Pere III, 68, entresol

الاتصال: الهاتف: 93 872 17 07

www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat
manresa@cpnl.cat

مركز جاسينت كاريو لتكوين البالغين (CFA JC):

مركز رسمي تابع لإدارة التربية والتعليم. يُسلّم شهادات.

يقدم دورات محو الأمية والقراءة والكتابة واللغة الكتالانية بمستويات مختلفة. التسجيل المسبق يكون في يونيو. تبدأ الدورات في أواخر سبتمبر. وإذا لم يكن من الممكن الوصول إلى الدورات، فسيكون من الضروري الانتظار حتى نهاية شهر يناير للانضمام إليها في حالة بقاء مكان شاغر.

المقر: Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat)

الاتصال: الهاتف: 93 874 11 36

www.agora.xtec.cat/cfjacintcarrio
a8060113@xtec.cat

جمعيات جيران وجارات المدينة:

لكل حي من أحياء المدينة جمعية تجمع بين الجيران والجات؛ وتقدم بعض الجمعيات دورات محو الأمية في اللغة الكتالانية أو دورات ومستويات لغة أخرى. وسيكون من الضروري الاطلاع على عرض كل مكان.

الاتصال:

Federació d'associacions de veïns de Manresa
Barri Font dels Capellans, octogonal 13, local 46

الهاتف: 93 73 84 81

favm@favm.org - www.favm.org

أو في جمعيات جيران الأحياء وخطط تنمية المجتمع - PDC (الأحياء: لا فونت وبالكوناذا وتشوب وإسكودينيس)

كاريتاس أرثيبريستال (Caritas Arxiprestal):

منظمة كنسية ترافق وتعمل من أجل الاندماج الاجتماعي وحقوق جميع الناس من خلال مشاريع مختلفة. تقدم دورات مختلفة لمحو الأمية باللغة الكتالانية على مدار السنة وأنشطة تكميلية لتعلم اللغة (غناء كورالي، مسرح، إلخ).

المقر: C/ Baixada de la Seu, 3, baixos.

الاتصال: الهاتف: 93 872 15 42

www.caritasmanresa.cat

caritasmanresa@caritasmanresa.cat

مجتمع سانت إيجيديو:

منظمة غير حكومية موجودة في العديد من دول العالم تعمل على قضايا مختلفة متعلقة بالسلام والفقر وحقوق الإنسان، إلخ.

فيما يتعلق بدورات اللغة بمانريسا، فإنها تقدم مستويات مختلفة من المعرفة باللغة الكتالانية (A1 و A2) والإسبانية (A1 و A2 ومحو الأمية و B1) على مدار السنة.

الاتصال: الهاتف: 93 441 81 23 - المقر: Plaça Montserrat, 1

manresa@santegidio.es - www.santegidio.org

أخرى:

يمكنك العثور على عروض دورات أخرى مستقرة في المدينة أو قد تختلف حسب السنة. على وجه الخصوص:

دار الشباب لا كامبانا: منشأة بلدية تستهدف المراهقين والشباب في المدينة. تقدم برنامجاً واسعاً من الأنشطة. تقدم دورات اللغة الكتالانية من المستوى الأولي والتمهيدي على مدار السنة.

المقر: Plaça Icària, s/n

الاتصال: الهاتف: 93 872 92 37 / 693926497

lakampana@ajmanresa.cat - www.manresajove.cat

在曼雷萨市政府和公民组织提供各种加泰罗尼亚语课程。

可选官方课程，也可以申请证书，并根据对加语的认知以及是否识字，提供不同级别的课程，

- * 请向每个上课机构咨询关于课程种类、是否属于官方课程、注册和/或预注册相关事宜、课程时间等方面。
- * 请关注每间上课机构的注册时间，并提前向机构申请注册期间相关信息。
- * 大部分的课程在九月下旬或十月初开始。
- * 上课时间分上午、下午和晚上。

资源：

蒙特塞拉特语言规范中心 (CNL)：官方机构。提供证书。

蒙特塞拉特语言规范中心提供不同级别的加泰罗尼亚语课程（基础课程、B、C 和 D 级）；还提供全年志愿语言教学服务和引介课程（即初级课程）等项目。课程期间为三个月，注册期分为九月、十二月、三月和六月。

机构地址: Passeig Pere III, 68, entresol

联络电话: Tel. 93 872 17 07

www.cpnl.cat/xarxa/cnlmontseerat/ - manresa@cpnl.cat

Jacint Carrió 成人培训中心 (CFA JC)：教育部的官方中心。提供证书 教育部的官方中心提供识字教育课程、读写、以及加泰罗尼亚语各级课程。六月预注册，九月底开始上课。 如果无法报名，则有空缺的话，必须等到一月底才能正式注册课程。

机构地址: Plaça Cots, 5-7, 2n (Casa Caritat)

联络电话: Tel. 93 874 11 36

a8060113@xtec.cat



城市邻里协会：本市每个街区都有邻里协会。有的协会提供加泰罗尼亚语或其他语言课程，以及其他语言水平相关课程。请参考各地提供的课程。

联系人：曼雷萨邻里协会联合会。 **地址：**Font dels Capellans 社区，Octogonal 13-46。电话: 93 873 84 81。
www.favm.org - favm@favm.org

另请咨询各区邻里协会和邻里协会和社区发展计划（区域名称：La Font, Balconada, Xup 和 Escodines）

明爱：明爱是个教会组织，通过各种项目追求社会包容和维护民众权利。 全年提供各种加泰罗尼亚语课程，并举办补充语言学习活动（如合唱、戏剧等）。

机构地址：C/ Baixada de la Seu, 3, baixos
联络人：Tel.93 872 15 42
www.caritsmanresa.cat

圣艾智德团体：圣艾智德团体是个世界级非政府组织，致力于与和平、贫穷、人权等相关议题。在曼雷萨市（Manresa）的语言课程，本团体全年提供加泰罗尼亚语（A1, A2）和西班牙语（A1, A2, 识字和 B1）的课程。

机构地址：Plaça Montserrat, 1 - **联络方式：**Tel.93 441 81 23
www.santegidio.org - manresa@santegidio.es

其他：可以在本市找到其他定期提供的课程，每年的课程种类不同，例如：

La Kampana 青年中心：本中心为本市青少年的市政设施，活动类型非常广泛。 全年提供加泰罗尼亚语的基础和入门级课程。

机构地址：Plaça Icària, s/n
联络方式：93 872 92 37 / 693926497
www.manresajove.cat - lakampana@ajmanresa.cat

Tota la informació de la ciutat
la trobaràs a **www.manresa.cat**
i al **telèfon 93 878 23 00** o
010 (cost segons operadora)



Amb el suport:



**Diputació
Barcelona**